

Government Orders

by visiting a fish farm, me and the premier of the province, Mr. Wells, and his wife and the Minister of Forestry, Mr. Flight, and the Speaker of the House, Mr. Lush. So we had a conference, which we will call the Roti—as in R-O-T-I, a good French word with a good Newfoundland pronunciation—the Roti Bay Conference. I thought we had quite a number of ideas about how to put this country right.

But as my colleague knows, it is useless to have ideas about the Constitution or about anything else if somebody over there is not listening, as Mr. Wells has found out, as others have found out.

Mr. Speaker, as I was saying, Motion No. 10 was moved by my colleague from Prince Edward Island. She has done a phenomenal job, an absolutely phenomenal job on this particular legislation, an absolutely phenomenal job. In this particular instance she has moved, and we heartily support, that the bill before the House, Bill C-19, be amended by adding immediately after line 43, at page 260, the following new clause. I am not going to read it all because the first half dozen words say everything that needs to be said to make the point.

Motion No. 10 states, in part: "A bank must use plain language—". What a novel idea. You would think at first glance that the woman was simplistic, that she would even need to bring in that kind of amendment. What is it that prompts her, that makes it necessary to do so? Well, just read any of the documents that the bank shoves across the desk when they are looking for your signature in triplicate. Look at them, do not read them because you will get a headache and be none the wiser when you are finished. Finally, the bank manager or the assistant across the desk comes to your aid and says "Don't worry, it just says the following". Well, if he knows what it says, why does he not put it down in those words? Can they not find somewhere out there, a lawyer who can put in plain language for those people what it is they are committing themselves to when they make that transaction?

Can there be anybody? You know these people on that side of the House better than I do—I thank you for your indulgence and I am going to tie up the loose ends—you know those people a lot better than I do, can you tell me why anybody over there could possibly vote against a motion calling for plain language? I am sure they will not.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: No.

Some hon. members: On division.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): I declare the motion lost on division.

[*Translation*]

Motion No. 10 negatived.

Hon. Gilles Loiselle (President of the Treasury Board and Minister of State (Finance)) moved:

Motion No. 12.

That Bill C-19 be amended

(a) by adding, immediately after line 32 on page 346, the following:

"Amendment to this Act if Bill C-34 is assented to

603. If, during the third session of the thirty-fourth Parliament, Bill C-34, entitled *An Act to revise and amend the law governing cooperative credit associations and to provide for related and consequential matters* is assented to, then, on the later of the coming into force of section 464 of this Act and section 1 of that Act, paragraph (e) of the definition "service corporation" in subsection 464(1) of this Act is repealed and the following substituted therefor:

(e) any other Canadian financial institution incorporated or formed by or under an Act of Parliament, or any central cooperative credit society to which the Superintendent has, by order under subsection 473(1) of the *Cooperative Credit Associations Act*, applied Part XVI of that Act, that has a substantial investment in the body corporate,";

(b) by renumbering the subsequent clauses and any cross-references thereto accordingly.

[*English*]

Mr. Don Blenkarn (Mississauga South): Mr. Speaker, I think the amendment is a reasonable one. It is an effort to relate this bill to Bill C-34 which will be in this House very shortly. It is one of these amendments that we need in order to make sure that we keep the financial system together and one bill relating to the other. The reason for this particular amendment is to make sure that the banks operate in such a manner as to protect the situation for the co-operative credit associations.

• (1650)

Ms. Catherine Callbeck (Malpeque): Mr. Speaker, we have looked at the amendment and we do not have any problem with it.